

۱) تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حَطٌّ:

(۱) (وَ جَعَلْنَا السَّمَاءَ سَقْفًا مَحْفُوظًا)

(۲) أَصْبَحَ مِنْ أَعْنَى أَغْنِيَاءِ الْعَالَمِ.

۲) تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ:

(الف) لَا تَطْلُبُ عَيْرَ الْعِلْمِ أَثْبَاهُ الطَّالِبِ:

(ب) لِمَ يَطْلُبُ الْعَاقِلُ شَيْئًا أَفْضَلَ مِنَ الْعِلْمِ:

(ج) بَلْ تَرَاهُمْ خُلِقُوا مِنْ تُرَابٍ:

(هـ) كُلُّ أَمْرٍ يَسِيمُ وَلَا يَبْقَى إِلَّا وَجْهَ اللَّهِ:

(و) كَانُوا قَدْ كَتَبُوا دَرَسَهُمْ:

(ز) لِنَكْتُبِ جُمْلًا جَمِيلَةً فِي دَفَاتِرِنَا:

۳) تَرْجِمِ الْآيَاتِ وَ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ:

(الف) أَقْبَلَ رُؤْسَاءَ شَرِكَاتِ الْبِنَاءِ عَلَى شَرَاءِ الدِّيْنَامِيْتِ لِاسْتِخْدَامِهِ.

(ب) عِنْدَمَا يَتَأَكَّدُ الطَّائِرُ مِنْ خِدَاعِ الْعَدُوِّ يَطِيرُ طَيْرَانًا سَرِيْعًا.

(ج) يُرِيدُ الشَّاعِرُ مِنَ اللَّهِ أَنْ يَجْعَلَ التَّوْفِيقَ نَصِيْبًا فِي حَيَاتِهِ.

(د) كَانَتْ الشِّيمَاءُ إِخْتَارَتْ الْعُودَةَ إِلَى قَوْمِهَا سَالِمَةً رَاضِيَةً.

۴) عَيِّنِ الصَّحِيْحَ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ: «كَأَنَّ الْآثَارَ الْقَدِيْمَةَ تُؤَكِّدُ إِهْتِمَامَ الْإِنْسَانِ بِالذِّينِ»

(الف) جمع تكسير:

القديمة

الآثار

(ب) الصفت:

القديمة

الإنسان

(ج) المصدر المزيد:

الذين

إهْتِمَام

(د) مصدر «تؤكد»:

تؤكد

تأكّد

۵) أَكْتُبِ جَمْعَ الْكَلِمَةِ الَّتِي تَحْتَهَا حَطٌّ:

وُلِدَ فِي مَمْلَكَةِ السُّوَيْدِ صَبِيًّا:

۶) تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حَطٌّ:

(۲) أَقْبَلَ عَلَى شَرَاءِ الدِّيْنَامِيْتِ رُؤْسَاءَ شَرِكَاتِ الْبِنَاءِ:

(۱) هَلْ يَبِيوِي لَحْمٍ وَ عَظْمٍ وَ عَصَبٍ:

(۴) تَهَجُّمٌ فَيَّرَانُ الْحَقْلَ عَلَى الْخَضْرَاوَاتِ:

(۳) الشِّيمَاءُ كَانَتْ تَحْضُنُ النَّبِيَّ (ص) صَغِيرًا:

۷) عَيِّنِ الصَّحِيْحَ فِي التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ: لَا تَطْعَمُوا الْمَسَاكِيْنَ مِمَّا لَا تَأْكُلُوْنَ.

(الف) لَا تَطْعَمُوا:

(۱) فعل نهى، جمعٌ مذكرٌ مخاطبٌ، ثلاثيٌ مزيدٌ، معلومٌ، مُعْرَبٌ / فعلٌ و الجملة فعلية.

(۲) فعل نهى، مفردٌ مذكرٌ مخاطبٌ، ثلاثيٌ مجردٌ، معلومٌ، مبنئٌ / فعلٌ و فاعلٌ

(ب) المساكين:

(۱) اسمٌ، جمعٌ تكسيريٌ، اسمٌ فاعلٍ، نكرةٌ، مبنئٌ / فاعلٌ و مرفوعٌ

(۲) اسمٌ، جمعٌ تكسيريٌ و مفردٌ «مسكين»، مُعْرَفٌ بِأَلٍ / مفعولٌ و منصوبٌ

(رَبَّنَا وَ لَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ) / يَطِيرُ الطَائِرُ طَيْرَانًا سَرِيعًا. / اِسْتَعَلَّ الْفَلَّاحُونَ فِي الْمَرْزَعَةِ نَشِيطِينَ إِلَّا مَنْصُورًا.

(١) يَا إِلَهِي! اِمْلِئِ الدُّنْيَا سَلَامًا شَامِلًا كُلَّ الْجِهَاتِ.

(٢) ذَوَاوُكَ فَيْكَ وَ مَا تُبْصِرُ.

(٣) رَاقِبِ الْخَبِيرُ الْمَرْعَةَ مُرَاقِبَةً شَدِيدَةً.

عَيِّنِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ:

(الف) الطَّالِبَاتَانِ تَقْرَأَانِ دُرُوسَهُمَا مُجِدَّتَيْنِ.

(ب) لَا عِبَادَةَ مِثْلَ التَّفَكُّرِ.

اِنتَخِبِ التَّرْجِمَةَ الصَّحِيحَةَ:

(الف) رَأَيْتُ الْفَلَّاحَ وَ هُوَ يَجْمَعُ الْمَحْصُولَ.

(١) كِشاورزى را دیدم در حالى كه محصول را جمع مى كند.

(٢) كشاورز را دیدم در حالى كه محصول را جمع مى كرد.

(ب) (قالوا لا علم لنا إناك أنت علام الغيوب)

(١) گفتند: هیچ دانشی نداریم، قطعاً تو بسیار دانای نهان ها هستی.

(٢) گفتند: هیچ دانشی برایمان نیست، بی گمان دانای نهان هستی.

تَرْجِمِ هَذِهِ الْجُمْلَةَ:

(١) (قَالَ أَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ)

(٢) (كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّينَ مُبَشِّرِينَ)

(٣) (فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ إِلَّا إِبْلِيسَ اسْتَكْبَرَ)

كَمِّلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجِمَةِ الْفَارْسِيَّةِ:

(الف) (وَ مَا أَبْرَأُ نَفْسِي إِنَّ النَّفْسَ لَأَمَّارَةٌ بِالسُّوءِ)

وَ نَفْسَمِ رَا ..... زِيرَا نَفْس ..... بِه بَدِي اِسْت.

(ب) الَّذِينَ يُفَقِّهُونَ الْجَاهِلَ هُوَ لَأَفْضَلُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ (ص).

كِسانى كه نادان را ..... اينان نزد فرستاده خدا (ص) ..... .

متن زیر را بخوانید و به ٤ سوال بعدی پاسخ دهید.

«قد استفادَ الإنسانُ من مادَّةِ «الديناميت» وَ سَهَّلَتْ أَعْمَالَهُ الصَّعْبَةَ فِي حَفْرِ الْأَنْفَاقِ وَ شَقِّ الْقَنَوَاتِ وَ اِنْشَاءِ الطُّرُقِ وَ حَفْرِ الْمَنَاجِمِ وَ بَعْدَ أَنْ اِخْتَرَعَ نُوبَلِ الدِّينَامِيْتِ، اِزْدَادَتْ الْحُرُوبُ وَ اِنْ كَانَ عَرَضُ الْفِرْدِ مِنْ اِخْتِرَاعِهِ مُسَاعَدَةً الْإِنْسَانَ فِي مَجَالِ الْاِعْمَارِ وَ الْبِنَاءِ.»

مَا هُوَ عَرَضُ مُخْتَرَعِ الدِّينَامِيْتِ مِنْ اِخْتِرَاعِهِ؟

فِي أَيِّ الْمَجَالِ اسْتَفَادَ الْإِنْسَانُ مِنْ مَادَّةِ الدِّينَامِيْتِ؟

مَنْ اِخْتَرَعَ مَادَّةَ «الديناميت»؟

۱۸ إنتخب التَّرجمةَ الصَّحيحةَ:

۱۸

- (الف) لَيْتَ هَذِهِ التَّلْمِيذَةُ ابْتَعَدَتْ عَنِ الكَسَلِ.  
 (۱) شاید این دانش‌آموز است که از تنبلی دوری کرده بود.  
 (۲) کاش این دانش‌آموز از تنبلی دوری می‌کرد.  
 (ب) هَلْ تَعَلَّمِينَ أَنْ وَرَقَةَ الزَّيْتُونِ رَمَزُ السَّلَامِ؟  
 (۱) آیا می‌دانی که برگ زیتون نماد آشتی است؟  
 (۲) آیا می‌دانید که برگی از زیتون سمبل صلح می‌باشد؟

۱۹ عَيِّنِ التَّرجمةَ الفارسيةَ الصحيحةَ للعباراتِ التالية: (۲ نمره)

۱۹

- ۱- قُبِحَ الرَّزْلُ:  
 (الف) زشتی لغزش   
 (ب) ناشایستی کارها   
 (ج) بد بودن ذلت‌پذیری   
 ۲- نَعِيمٌ يَفْنَى:  
 (الف) نعمتی نابود می‌شود.   
 (ب) نعمتی که نابودش می‌کند.   
 (ج) نعمتی که نابود می‌شود.   
 ۳- وَرَقَةٌ فِي فَمٍ جَرَادَةٌ:  
 (الف) برگی در دهان موری   
 (ب) برگی در دهان ملخی   
 (ج) برگی در دهان مگسی   
 ۴- جُلِبَ شَعِيرَةٌ يُقَصِّمُ:  
 (الف) پوست جویی که می‌جود.   
 (ب) پوست جویی که جویده می‌شود.   
 (ج) پوست جویی که جویده شده بود.

۲۰ عَيِّنِ تعريبَ المناسبِ لما تحته خط: (۱ نمره)

۲۰

- (الف) گسترش جنگها (العَرَضُ - الإِشَاعَة - المُنْح)  
 (ب) آزمایشگاه کوچک. (الإِخْتِبَار - الحَبِير - المُخْتَبِر)  
 (ج) در زمینه‌ی فناوری کشورمان ایران (التَّطْوِير - التَّقْنِيَّة - المُنْجَم)  
 (د) رفتن به سوی آزمایشگاهی مجهز (علی - أنحاء - نَحْو)

۲۱ إنتخب المناسب للفراغ حَسَبِ المعنى: (۱/۵ نمره)

۲۱

- (الف) يمكن أن نقول إنَّ ..... الجبال على مَرَّ العصور من ظواهر الطبيعة. (تَطْوِير - تَحْوِيل - تَصْحِيح)  
 (ب) شاهدتُ نملاً كان في فمه ..... شعيرة. (أَنْحَاء - عَظْم - جُلِب)  
 (ج) تقومُ هذه المؤسسة بـ ..... الجوائز لِقُرَاء القرآن الكريم. (مُنْح - أَهْل - تَحْوِيل)

۲۲ إِبْحَثْ فِي مَعْجَمِ الدَّرْسِ عَنِ كَلِمَةٍ مُنَاسِبَةٍ لِلتَّوْضِيحَاتِ التَّالِيَةِ.

۲۲

- ۱- مَكَانُ الذَّهَبِ وَ الفِضَّةِ وَ النُّحَاسِ وَ نَحْوِهَا فِي الأَرْضِ. (.....)  
 ۲- الَّذِي يَسْعَى فِي إِجَارِ عَمَلِهِ، وَ لَا يَشْعُرُ بِالتَّعَبِ. (.....)  
 ۳- وَزَنُّ يُعَادِلُ أَلْفَ كِيلُوغَرَامٍ. (.....)

- صَغُ فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً.
- ١- (فَاصِبِرْ إِنَّ وَعَدَ اللَّهُ ..... وَ اسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ) غَافِرٍ: ٥٥ (حَقٌّ □ - حَقًّا □ - حَقٌّ □)
  - ٢- (وَ أَوْفُوا بِالْعَهْدِ إِنَّ ..... كَانَ مَسْئُولًا) الْإِسْرَاءِ: ٣٤ (الْعَهْدُ □ - الْعَهْدَ □ - الْعَهْدِ □)
  - ٣- (إِنَّ رَحِمْتَ اللَّهُ ..... مِنْ الْمُحْسِنِينَ) الْأَعْرَافِ: ٥٦ (قَرِيبٌ □ - قَرِيبًا □ - قَرِيبٍ □)
  - ٤- (وَ اسْتَغْفِرُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ ..... رَحِيمٌ) الْبَقَرَةِ: ١٩٩ (عَفْوٌ □ - عَفْوًا □ - عَفْوٍ □)
  - ٥- (إِنَّكُمْ ..... حَتَّىٰ عَنِ الْبِقَاعِ وَ الْبِهَائِمِ. رَسُولُ اللَّهِ (ص) (مَسْئُولٌ □ - مَسْئُولُونَ □ - مَسْئُولِينَ □)
  - ٦- (إِنَّ أَحْسَنَ الْحَسَنِ ..... الْحَسَنُ. الْإِمَامُ الْحَسَنُ (ع) (الْخُلُقُ □ - الْخُلُقِ □ - الْخُلُقِ □)
  - ٧- (إِعْلَمُوا أَنَّ ..... النَّاسِ إِلَيْكُمْ مِنْ نِعَمِ اللَّهِ عَلَيْكُمْ. الْإِمَامُ الْحُسَيْنُ (ع) (خَوَائِجُ □ - خَوَائِجِ □ - خَوَائِجِ □)

- عَيِّنِ «الْحَالِ» فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ.
- ١- مَنْ أَذْنَبَ وَ هُوَ يَضْحَكُ، دَخَلَ النَّارَ وَ هُوَ يَبْكِي.
  - ٢- يَبْقَى الْمُحْسِنُ حَيًّا وَ إِنَّ نُقِلَ إِلَىٰ مَنَازِلِ الْأَمْوَاتِ.
  - ٣- إِذَا طَلَبْتَ أَنْ تَنْجَحَ فِي عَمَلِكَ فَقُمْ بِهِ وَحِيدًا وَ لَا تَتَوَكَّلْ عَلَىٰ النَّاسِ.

- لِلتَّرْجَمَةِ.
- ١- كَتَبَ: نُوشت.
  - قَدْ كُتِبَ التَّمْرِينُ:
  - لَمْ تَكُنِّي شَيْئًا:
  - ٢- تَكَاتَبَ: نامه‌نگاری كرد.
  - الضَّديقان تَكَاتَبَا:
  - تَكَاتَبَ الرَّمِيلان:
  - ٣- مَنَعَ: بازداشت، منع كرد.
  - مُبِعْتُ عَنِ الْمَوَادِّ السُّكَّرِيَّةِ:
  - شَاهَدْنَا مَانِعًا بِالطَّرِيقِ:
  - ٤- اِمْتَنَعَ: خودداری كرد.
  - لَنْ نَمْتَنِعَ عَنِ الْخُرُوجِ:
  - كَانَ الْحَارِسُ قَدْ اِمْتَنَعَ عَنِ النَّوْمِ:
- لِمَ لَا تَكْتُبِينَ دَرْسَكَ؟
- رَجَاءً، تَكَاتَبَا:
- لَا تَمْنَعْنَا عَنِ الْخُرُوجِ:
- لَا تَمْتَنِعُوا عَنِ الْأَكْلِ:

جَلَسَ: نشست	جَلَسْنَا: .....	لا تَجْلِسُوا: .....
	الْجَالِسِ: .....	اجْلِسْنَ: .....
أَجَلَسَ: نشانید	أَجَلِسْ: .....	لا تُجَلِسِي: .....
	لَمْ يُجَلِسُوا: .....	سَيُجَلِسُ: .....
عِلْمٌ: دانست	قَدْ عَلِمْتَ: .....	لَمْ أَعْلَمْ: .....
	إِعْلَمْ: .....	لا يَعْلَمُ: .....
عَلَّمَ: یاد داد	قَدْ يُعَلِّمُ: .....	لَنْ يُعَلِّمَ: .....
	أُعَلِّمُ: .....	لِيُعَلِّمَ: .....
قَطَعَ: بُرید	قَطَعَ: .....	كانا يَقْطَعانِ: .....
	الْمَقْطُوعِ: .....	لا تَقْطَعُ: .....
انْقَطَعَ: بُریده شد	ما انْقَطَعَ: .....	سَيَنْقَطِعُ: .....
	الانْقِطَاعِ: .....	لَنْ يَنْقَطِعَ: .....
عَفَرَ: آمرزید	قَدْ عَفَرَ: .....	لا يُعْفَرُ: .....
	الْمَعْفُورِ: .....	الْعَفَّارِ: .....
استَغْفَرَ: آمرزش خواست	قَدْ اسْتَغْفَرْتُمُ: .....	الاسْتِغْفَارِ: .....
	لا يَسْتَغْفِرُونَ: .....	أَسْتَغْفِرُ: .....

۲۷ ترجمه هذه الجملة:  
يُسَجِّعُ الْمُتَفَرِّجُونَ فَرِيْقَهُمُ الْفَائِرَ فَرَحِينَ تَشْجِيْعاً.

۲۸ چرا پس از «لكنَّ» کلمات «مسلمين» و «غافلون» با دو علامت مختلف جمع بسته شده‌اند؟

صَحِّحِ الأَخْطَاءَ مع بيانِ السببِ:  
إِنَّ مُمَرِّضَاتِ المُسْتَشْفَى سَاهَرَاتٍ طَوَلَ اللَّيْلَ.

عَيِّنِ الصَّحِيحَ (في المعنى و الاعراب):

□ الف) كَأَنَّ السَّمَاءَ سَقْفًا مَرْفُوعٌ.

□ ب) كَأَنَّ السَّمَاءَ سَقْفٌ مَرْفُوعٌ.

□ ج) كَأَنَّ السَّمَاءَ قُبَّةٌ فَوْقَ رُؤُوسِنَا.

تَرْجِمِ العِبَارَةَ التَّالِيَةَ ثُمَّ عَيِّنِ اسْمَ الحُرُوفِ المُشَبَّهَةِ بِالفِعْلِ وَ حَبَّرَهَا:  
(إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَ الْإِحْسَانِ)

- ۱) نکه داشته شده (درس ۱ ص ۱۵) (۲) ثروتمندترین (درس ۲ ص ۲۱)
- ۲) الف) طلب نکن (نخواه، درخواست نکن) (درس ۱ ص ۳)  
 ب) طلب نکرد (نخواست، نخواسته است) (درس ۱ ص ۱۴)  
 ج) آفریده شده‌اند (خلق شده‌اند) (درس ۱ ص ۳)  
 د) اگر چه بمیرند (اگر چه مردند) (درس ۱ ص ۴)  
 ه) خواهد مرد (درس ۱ ص ۱۴) و نوشته بودند (درس ۱ ص ۱۴)  
 ز) باید بنویسیم (درس ۱ ص ۱۴)
- ۳) الف) مدیران شرکت‌های ساختمانی به خریدن دینامیت برای بکارگیری آن روی آوردند. (ص ۲۰)  
 ب) هنگامی‌که پرنده از نیرنگ دشمن مطمئن می‌شود با سرعت پرواز می‌کند. (ص ۶۸)  
 ج) شاعر از خدا می‌خواهد که موفقیت را بهره‌ای در زندگیش قرار دهد. (ص ۷۲)  
 د) شیما برگشتن (بازگشت) به سوی قومش را با سلامتی و خشنودی برگزیده بود. (ص ۳۹)
- ۴) الف) الآثار  
 ب) القَدِیْمَة  
 ج) اِهْتِمَام [مصدر ثلاثی مزید از باب «إِفتعال» است]  
 د) «تُوَكِّد» یا «تَأْکِید» هر دو صحیح‌اند.
- ۵) صبیان (درس ۲ ص ۲۰)
- ۶) ۱) جز (به جز) (درس ۱ ص ۳)  
 ۲) (به ... ) روی آورد (درس ۲ ص ۲۰)  
 ۳) در آغوش می‌گرفت (درس ۳ ص ۳۸)  
 ۴) موش‌ها (درس ۴ ص ۵۶)
- ۷) الف) ۱  
 ب) ۲ (درس ۱ ص ۱۰)
- ۸) ۱) مَنصُورًا - الفَلَّاحُونَ (درس ۳ ص ۴۳)  
 ۲) طَیْرَانًا - نِوعِی (درس ۴ ص ۶۸)  
 ۳) نَشِیْطِیْنَ (درس ۲ ص ۲۵)  
 ۴) رَیْبًا (درس ۱ ص ۱۲)
- ۹) ۱) ای خدای من! دنیا را از صلحی فراگیر در همه جهتها پر کن. (درس ۵ ص ۷۲)  
 ۲) داروی تو در توست و نمی‌بینی. (درس ۱ ص ۲)  
 ۳) کارشناس، مزرعه را به شدت مراقبت کرد. (درس ۴ ص ۵۶)
- ۱۰) الف) مبتدا، حال (درس ۲ ص ۲۶)  
 ب) اسم لای نفی جنس، مضاف‌الیه (درس ۱ ص ۱۳)
- ۱۱) الف) ۲ (درس ۲ ص ۲۷)  
 ب) ۱ (درس ۱ ص ۱۵)
- ۱۲) ۱) گفت می‌دانم که خداوند بر هر چیزی تواناست. (درس ۱ ص ۵)  
 ۲) مردم یک امت بودند پس خداوند پیامبران را بشارت‌دهنده فرستاد. (درس ۲ ص ۲۷)  
 ۳) پس همه فرشتگان یک‌سره سجده کردند مگر ابلیس که تکبر نمود. (درس ۳ ص ۴۴)
- ۱۳) الف) بی‌گناه نمی‌شمارم - بسیار دستوردهنده (درس ۱ ص ۱۵)  
 ب) دانا می‌کنند - برترند (درس ۳ ص ۴۷)
- ۱۴) کَانَ عَرَضُ الْفَرْدِ مِنْ إِخْتِرَاعِهِ فُسَاعِدَةَ الْإِنْسَانِ فِي مَجَالِ الْإِعْمَارِ وَالْبِنَاءِ. (ص ۱۹)

۱۵ استفاداً الإنسان من مادة الديناميت في حفر الأنفاقِ وَ شَقَّ القَنَوَاتِ وَ إنشاءِ الطُّرُقِ وَ حَفَرَ المَنَاجِمِ. (ص ۱۹)

۱۶ اِخْتَرَعَ اَلْفِرْدَ مادَّةَ الديناميت. (ص ۱۹)

۱۷ ازدادت الحروب (ص ۱۹)

۱۸ الف) ۲ (درس ۱ ص ۷) (ب) ۱ (درس ۲ ص ۲۹)

۱۹ ا- الف ۲- ج ۳- ب ۴- ب

(هر مورد ۰/۵)

۲۰ الف) الإِشَاعَة (ب) المُخْتَبَر (ج) التَّقْنِيَة (د) نَحْو

(هر مورد ۰/۲۵)

۲۱ الف) ممکن است که بگوئیم دگرگونی کوهها در طول گذشت دورهها از پدیدههای طبیعت است. [تحويل]

ب) مورچه‌ای را دیدم که پوست جویی در دهانش بود. (جُلب)

ج) این مؤسسه به یخسیدن جایزه‌هایی به قاریان قرآن می‌پردازد. (مَنَح)

(هر مورد ۰/۵ نمره)

۲۲ ا- مَكَانُ الذَّهَبِ وَ الفِضَّةِ وَ النُّحاسِ وَ نَحْوِهَا فِي الأَرْضِ.

محل بودن طلا و نقره و مس و مانند آن در زمین است.

پاسخ: المَنَجَم: معدن

۲- الَّذِي يَسْعَى فِي إِجْازِ عَمَلِهِ، وَ لَا يَشْعُرُ بِالتَّعَبِ.

کسی که در انجام کارش تلاش می‌کند و احساس خستگی نمی‌کند.

پاسخ: الدَّوُّوب: با پشتکار

۳- وَزَنُّ يُعَادِلُ أَلْفَ كِيلُوغْرَامٍ.

وزنی برابر هزار کیلوگرم است.

پاسخ: الطَّن: تَن

۲۳ ا- حَقُّ ۲- العَهْدَ ۳- قَرِيبٌ ۴- عَفْوَرٌ

۵- مَسْؤُولُونَ ۶- الحُلُقُ ۷- خَوَائِجَ

۲۴ ا- وَ هُوَ يَضْحَكُ، وَ هُوَ يَبْكِي (دو جمله‌ی حالیه)

۲- حَيًّا (حال مفرد)

۳- وَحِيداً (حال مفرد)



۱- کَتَبَ: نوشت.

قَدْ كُتِبَ التَّمْرِينُ: تمرین نوشته شده است.

لِمَ لَا تَكْتُبِينَ دَرْسَكَ؟ چرا درست را نمی‌نویسی؟

لَمْ تَكْتُبِي شَيْئاً: چیزی ننوشتی.

۲- تَكَاتَبَ: نامه‌نگاری کرد.

الصَّدِيقَانِ تَكَاتَبَا: آن دو دوست به هم نامه‌نگاری کردند. دوستان به هم نامه‌نگاری کردند.

رَجَاءً، تَكَاتَبَا: لطفاً، با هم نامه‌نگاری کنید.

تَكَاتَبَ الرَّمِيلَانِ: آن دو همکلاسی با هم نامه‌نگاری کردند.

۳- مَنَعَ: بازداشت، منع کرد.

مُنِعْتُ عَنِ الْمَوَادِّ السُّكَّرِيَّةِ: از موادّ قندی منع شدم.

لَا تَمْنَعْنَا عَنِ الْخُرُوجِ: مانع خروج ما نشو؛ مانع بیرون رفتن ما نشو؛ ما را از خارج شدن منع نکن.

شَاهِدُنَا مَانِعاً بِالطَّرِيقِ: مانعی را در راه دیدیم.

۴- اِمْتَنَعَ: خودداری کرد.

لَنْ نَمْتَنِعَ عَنِ الْخُرُوجِ: از خارج شدن خودداری نخواهیم کرد.

لَا تَمْتَنِعُوا عَنِ الْأَكْلِ: از غذا خوردن خودداری نکنید.

كَانَ الْحَارِسُ قَدْ اِمْتَنَعَ عَنِ النَّوْمِ: نگهبان از خوابیدن خودداری کرده بود.

۱- جَلَسَ: نشست

جَلَسْنَا: نشستیم

الْجَالِسُ: نشسته

۲- أَجْلَسَ: نشانید

أَجْلِسُ: بنشان

لَمْ يُجْلِسُوا: نشانیدند

۳- عَلِمَ: دانست

قَدْ عَلِمْتُ: دانسته‌ای

إِعْلَمُ: بدان

۴- عَلَّمَ: یاد داد

قَدْ يُعَلِّمُ: گاهی یاد می‌دهد

أُعَلِّمُ: یاد می‌دهم

۵- قَطَعَ: بُرید

فُطِعَ: بُریده شد

الْمَقْطُوعُ: بریده شده

۶- انْقَطَعَ: بُریده شد

ما انْقَطَعَ: بُریده نشد

الْإِنْقِطَاعُ: بُریده شدن

۷- عَفَرَ: آمرزید

قَدْ عَفَرَ: آمرزیده است

الْمُعْفَرُ: آمرزیده شده

۸- اسْتَعْفَرَ: آمرزش خواست

قَدْ اسْتَعْفَرْتُمُ: آمرزش خواسته‌اید

لَا يَسْتَعْفِرُونَ: آمرزش نمی‌خواهند

لَا تَجْلِسُوا: ننشینید

اجْلِسْ: بنشینید

لَا تُجِلسِي: نشان

سَيُجْلِسُ: خواهد نشانید

لَمْ أَعْلَمُ: ندانستم، ندانسته‌ام

لَا يَعْلَمُ: نمی‌داند

لَنْ يُعَلِّمَ: یاد نخواهد داد

لِيُعَلِّمَ: باید یاد بدهد

كَانَا يَقْطَعَانِ: می‌بریدند

لَا تَقْطَعُ: نبر

سَيَنْقَطِعُ: بُریده خواهد شد

لَنْ يَنْقَطِعَ: بُریده نخواهد شد

لَا يُعْفَرُ: آمرزیده نمی‌شود

الْعَفَّارُ: بسیار آمرزنده

الْإِسْتِعْفَارُ: آمرزش خواستن

أَسْتَعْفِرُ: آمرزش می‌خواهم

۲۷ تماشاچیان تیم برنده‌شان را با شادی بدون شک (قطعاً) تشویق می‌کنند. (۵ / ۰) (درس ۲، ص ۲۴)

۲۸ زیرا «لکن» از حروف مشبهة بالفعل است که مبتدا را منصوب می‌کند و خبر آن نیز مرفوع است.

۲۹ ممرّضات ← ممرّضات: اسم حرف مشبیه است و منصوب به کسره (جمع مونث سالم است)

ساهرات ← ساهرات: خبر حرف مشبیه است و مرفوع.

۳۰ عبارت «ج» صحیح است. معنی عبارت: گویا آسمان در بالای سرهای ما یک خیمه است.

الف) سقفاً ← سقفاً (خبر کأن، مرفوع است) ب) السماء ← السماء (اسم کأن، منصوب است)

۳۱ الله: اسم إن و منصوب

یأمر: خبر إن و محلاً مرفوع (جمله‌ی فعلیه)

ترجمه: به درستی که خدا به عدالت و نیکوکاری فرمان می‌دهد.



